

.....
Nazwisko i imię matki/ opiekuna prawnego

Nom et prénom de la mère/tuteur légal

.....
Nr dowodu osobistego/ **Carte d'identité No**

.....
Telefon/téléphone

.....
Nazwisko i imię ojca /opiekuna prawnego

Nom et prénom du père /tuteur légal

.....
Nr dowodu osobistego/ **Carte d'identité No**

.....
Telefon/téléphone

OŚWIADCZENIE /DECLARATION

Do odbioru dzieckaz Przedszkola Francuskiego w rokuskolnym
2021/2022 w Gdyni

**Pour récupérer mon enfant de l'école maternelle française pour l'année
scolaire 2021/2022 à Gdynia**

1.....

Nazwisko i imię/ **Nom et prénom**

.....
nr dowodu osobistego/ **Carte d'identité No**

.....
telefon/téléphone

Na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a) ogólnego rozporządzenia ochrony danych osobowych, wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Przedszkole Francuskie w Gdyni dla celów odbioru dziecka z Przedszkola.

Conformément à l'article 6, paragraphe 1, sous a), du règlement général sur la protection des données à caractère personnel, j'accepte le traitement de mes données à caractère personnel par l'école maternelle française de Gdynia aux fins de récupérer mon enfant de la maternelle.

Signature de la personne habilitée/ podpis osoby upoważnionej

2.....

Nazwisko i imię/ **Nom et prénom**

.....
nr dowodu osobistego/ **Carte d'identité No**

.....
telefon/téléphone

Na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a) ogólnego rozporządzenia ochrony danych osobowych, wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Przedszkole Francuskie w Gdyni dla celów odbioru dziecka z Przedszkola.

Conformément à l'article 6, paragraphe 1, sous a), du règlement général sur la protection des données à caractère personnel, j'accepte le traitement de mes données à caractère personnel par l'école maternelle française de Gdynia aux fins de récupérer mon enfant de la maternelle.

Signature de la personne habilitée/ podpis osoby upoważnionej

3.....

Nazwisko i imię/ **Nom et prénom**

.....
nr dowodu osobistego/ **Carte d'identité No**

.....
telefon/téléphone

Na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a) ogólnego rozporządzenia ochrony danych osobowych, wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Przedszkole Francuskie w Gdyni dla celów odbioru dziecka z Przedszkola.

Conformément à l'article 6, paragraphe 1, sous a), du règlement général sur la protection des données à caractère personnel, j'accepte le traitement de mes données à caractère personnel par l'école maternelle française de Gdynia aux fins de récupérer mon enfant de la maternelle.

Signature de la personne habilitée/ podpis osoby upoważnionej

Bierzemy na siebie pełną odpowiedzialność prawną za bezpieczeństwo odebranego dziecka od momentu jego odbioru przez wskazaną powyżej, upoważnioną przez nas osobę.

Nous assumons l'entière responsabilité juridique de la sécurité de l'enfant reçu dès sa réception par la personne autorisée que nous avons désignée ci-dessus.

Gdynia.....

.....
podpis matki/opiekuna prawnego
Nom et prénom de la mère/tuteur légal

.....
podpis ojca/opiekuna prawnego
Nom et prénom du père /tuteur légal

Wyżej wymienione dane przekazywane są dobrowolnie, jednak niezbędne celem odbioru dziecka z Przedszkola Francuskiego w Gdyni.

Les données susmentionnées sont transmises volontairement, mais nécessaires pour récupérer mon enfant de l'école maternelle française de Gdynia.

Realizując obowiązek wynikający z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. U. UE. L. 2016. 119. 1) – zw. dalej RODO, informujemy, że:

Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Przedszkole Francuskie w Gdyni.

Może Pani/Pan skontaktować się z inspektorem ochrony danych za pośrednictwem, poczty elektronicznej pod adresem e-mail: grazynka@ecolematernelle.pl

Pełna broszura informacyjna dostępna jest pod adresem www: <https://ecolematernelle.pl>

Oświadczam, że mam świadomość, że wyrażoną zgodę mogę w każdej chwili wycofać, ale nie wpłynie to na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej wycofaniem. Cofnięcie zgody będzie jednoznaczne z brakiem możliwości dalszego odbierania dziecka z Przedszkola Francuskiego w Gdyni.

Réalisant l'obligation découlant de l'article 13 du règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données et abrogeant la directive 95/46/CE (JO L 328 du 31.12.2016, 31.2016, r. 1). L. 2016. 119. 1) – ci-après le RGPD, nous vous informons que: l'administrateur de vos données personnelles est la maternelle française de Gdynia.

Vous pouvez contacter le délégué à la protection des données par e-mail à l'adresse e-mail: grazynka@ecolematernelle.pl La brochure d'information complète est disponible sur le site web: <https://ecolematernelle.pl> Je déclare que je suis conscient que le consentement exprimé peut être retiré à tout moment, mais cela n'affectera pas la légalité du traitement effectué sur la base du consentement avant son retrait. La révocation du consentement ne sera pas sans équivoque en ce qui a pourrait continuer à être reçue de l'école maternelle française de Gdynia.